

Jean-Marie Sepulchre



inclus
90 tests
d'objectifs
Leica et
compatibles!

Le Leica M9

Du mythique système M aux réglages du boîtier,
de la prise de vue au post-traitement des images

EYROLLES

Le Leica M9

Du mythique système M aux réglages du boîtier, de la prise de vue au post-traitement des images

Jean-Marie Sepulchre

Bien plus qu'un simple manuel sur le M9, cet ouvrage est une immersion dans l'univers Leica. S'il met l'accent sur les caractéristiques de ce premier boîtier télémétrique numérique 24 × 36 à capteur de haute définition, et au rendu d'image si particulier, il retrace aussi l'historique de la marque et de ses évolutions technologiques. Un livre à mettre dans toutes les mains des amoureux des Leica, qu'ils aient la chance de posséder un M9 ou pas...

L'auteur Jean-Marie Sepulchre est responsable et animateur de clubs photo depuis 1974, fondateur ou partenaire de plusieurs sites web dédiés à la photographie depuis 1998, et auteur régulier de tests d'optiques pour la revue lemondedelaphoto.com. Il est auteur aux éditions Eyrolles et VM des ouvrages *Tout photographe en numérique*, *Apprendre à photographier en numérique*, *Photographier avec son téléphone* et *DxO pour les photographes*, ainsi que de plusieurs e-books consacrés à des tests d'objectifs pour les reflex Nikon.

Au sommaire **Leica, un système séculaire.** L'invention du 24 × 36 télémétrique • La création du système M • Les Leica M numériques **Leica, un système mythique.** Les atouts du système M • Limites du système M • Tout photographe au Leica M ? **Les particularités du M9.** Construction et ergonomie • Capteur et conversion numérique • Accessoires et options **Configuration et réglages conseillés.** Réglages de prise de vue • Qualité d'image • Style d'image • Fonctions supplémentaires **Fichiers et logiciels.** Sauvegarde et archivage • Le traitement des fichiers JPEG • Le traitement des fichiers DNG • Tirages d'exposition **Performances et essais du Leica M9.** Les performances du capteur • Les mesures de piqué des objectifs • Les défauts optiques

90 tests d'objectifs. Très grands-angles : de 12 à 21 mm. Voigtländer Wide Hélier 12 mm f/5,6 • Zeiss Distagon 18 mm f/4 • Zeiss C Biogon 21 mm f/4,5 • Leica Super Angulon 21 mm f/4 (1958) • Voigtländer Color Skopar 21 mm f/4 • Leica Super Angulon 21 mm f/3,4 (1963) • Leica Elmarit-M 21 mm f/2,8 (1980) • Leica Summilux 21 mm f/1,4 ASPH (2008) **Grands-angles : de 24 à 28 mm.** Leica M-Elmar 24 mm f/3,8 ASPH (2008) • Leica Elmarit 24 mm f/2,8 ASPH (1997) • Leica Summilux 24 mm f/1,4 ASPH (2008) • Voigtländer Color Skopar 25 mm f/4 • Zeiss Biogon 25 mm f/2,8 • Leica Hektor 28 mm f/6,3 (1935) • Konica M-Hexanon 28 mm f/2,8 • Leica

Elmarit 28 mm f/2,8 (1965) • Leica Elmarit-M 28 mm f/2,8 (1992) • Leica Elmarit-M 28 mm f/2,8 ASPH (2006) • Ricoh GR 28 mm f/2,8 • Zeiss Biogon 28 mm f/2,8 • Leica Summicron 28 mm f/2 ASPH (2000) • Voigtländer Ultron 28 mm f/2 • Voigtländer Ultron 28 mm f/1,9 **Cadrages naturels : de 35 à 60 mm.** Leica Summaron 35 mm f/3,5 (1948) • Leica Summaron 35 mm f/2,8 (1958) • Zeiss Biogon 35 mm f/2,8 • Leica Summarit 35 mm f/2,5 (2007) • Voigtländer Color Skopar 35 mm f/2,5 • Konica M-Hexanon 35 mm f/2 • Leica Summicron 35 mm f/2 (1958) • Leica Summicron 35 mm f/2 (1971) • Leica Summicron 35 mm f/2 (1979) • Leica Summicron 35 mm f/2 ASPH (1997) • Zeiss Biogon 35 mm f/2 • Voigtländer Ultron 35 mm f/1,7 • Leica Summilux 35 mm f/1,4 (1961) • Leica Summilux 35 mm f/1,4 aspherical (1989) • Leica Summilux 35 mm f/1,4 ASPH (1994) • Leica Summilux 35 mm f/1,4 ASPH Ti (1996) • Voigtländer Nokton 35 mm f/1,2 • Leica Elmarit-C 40 mm f/2,8 (1973) • Leica Summicron-C 40 mm f/2 (1973) • Voigtländer Nokton 40 mm f/1,4 • Leica Elmar 50 mm f/3,5 (1932) • Leica Elmar 50 mm f/2,8 (1994) • Leica Summarit 50 mm f/2,5 (2007) • Leica Summar 50 mm f/2 (1932) • Leica Summitar 50 mm f/2 (1939) • Leica Summicron 50 mm f/2 (1954) • Leica Summicron 50 mm f/2 (1956) • Leica Summicron 50 mm f/2 (1979) • Voigtländer Hélier 50 mm f/2 • Zeiss Planar 50 mm f/2 • Zorki Jupiter-8 50 mm f/2 • Leica Summarit 50 mm f/1,5 (1949) • Voigtländer Nokton 50 mm f/1,5 • Zeiss Sonnar 50 mm f/1,5 • Leica Summilux 50 mm f/1,4 (1962) • Leica Summilux 50 mm f/1,4 ASPH (2004) • Canon 50 mm f/1,2 • Leica Noctilux 50 mm f/1,2 (1966) • Voigtländer Nokton 50 mm f/1,1 • Leica Noctilux 50 mm f/1 (1994) • Leica Noctilux 50 mm f/0,95 (2008) • Konica Hexanon 60 mm f/1,2 **Moyennes focales : de 65 à 135 mm.** Leica Elmar 65 mm f/3,5 (1960) • Leica Hektor 73 mm f/1,9 (1932) • Voigtländer Color-Hélier 75 mm f/2,5 • Leica Summarit 75 mm f/2,5 (2007) • Leica Apo-Summicron ASPH 75 mm f/2 (2005) • Leica Summilux 75 mm f/1,4 (1980) • Zeiss Tele Tessar 85 mm f/4 • Leica Elmar 90 mm f/4 (1954) • Leica Elmar 90 mm f/4 (1964) • Leica Elmar-C 90 mm f/4 (1973) • Leica Macro-Elmar 90 mm f/4 (2002) • Konica M-Hexanon 90 mm f/2,8 • Leica Elmarit 90 mm f/2,8 (1959) • Leica Tele Elmarit 90 mm f/2,8 (1973) • Leica M-Elmarit 90 mm f/2,8 (1990) • Leica Summarit 90 mm f/2,5 (2007) • Leica Thambar 90 mm f/2,2 (1935) • Leica Summicron 90 mm f/2 (1957) • Leica Summicron 90 mm f/2 (1970) • Leica Summicron 90 mm f/2 (1980) • Leica Apo-Summicron ASPH 90 mm f/2 (1998) • Leica Elmar 105 mm f/6,3 (1932) • Leica Tele Elmar 135 mm f/4 (1959) **Multifocales.** Leica Tri Elmar 16-18-21 mm f/4 (2006) • Leica Tri Elmar 28-35-50 mm f/4 (1998)

www.editions-eyrolles.com
ISBN 978-2-212-85367-4
© Groupe Eyrolles 2010
35 euros

E-books publiés aux éditions Eyrolles et VM

- J.-M. Sepulchre, *94 tests d'objectifs pour le Nikon D300s*, 2010, 220 pages.
 J.-M. Sepulchre, *58 tests d'objectifs pour le Nikon D90*, 2009, 172 pages.
 J.-M. Sepulchre, *91 tests d'objectifs pour le Nikon D300*, 2009, 206 pages.
 J.-M. Sepulchre, *103 tests d'objectifs pour le Nikon D700*, 2009, 218 pages.
 J.-M. Sepulchre, *110 tests d'objectifs pour le Nikon D3*, 2008, 216 pages.
 S. Abric, *DPP pour les photographes*, 2009, 122 pages.

Livres papier publiés aux éditions Eyrolles et VM

Techniques de la photo – Prise de vue

- G. Aymard, *Photo d'architecture*, 2010, 144 pages.
 R. Bouillot, *La pratique du reflex numérique, 3^e édition*, 2010, 488 pages.
 S. Makda, *Organiser une expo photo*, 2010, 126 pages.
 É. Delamarre, *Profession photographe indépendant*, 2009, 236 pages.
 F. Hunter *et al.*, *Manuel éclairage photo*, 2009, 240 pages.
 L. Berg, *Photo de portrait*, 2009, 164 pages.
 S. Dosda, *Apprendre à photographier en noir et blanc*, 2009, 168 pages.
 C. Domens *et al.*, *Photographie de voyage*, 2009, 170 pages.
 E. Balança, *Photographier les animaux, 2^e édition*, 2009, 188 pages.
 J.-M. Sepulchre, *Tout photographier en numérique, 3^e édition*, 2009, 286 pages.
 J.-M. Sepulchre, *Apprendre à photographier en numérique, 2^e édition*, 2008, 136 pages.
 G. Blondeau, *Photographier la nature en macro*, 2008, 204 pages.
 B. Bodin, C. Bruno, *Photographier la montagne*, 2008, 168 pages.
 C. George, *Flashes et photo numérique*, 2008, 160 pages.
 T. Dehan, S. Sénéchal, *Guide de la photographie ancienne, 2^e édition*, 2008, 160 pages.
 C. Lamotte, S. Zaniol, *Photojournalisme*, 2007, 200 pages.
 T. Seray, *Photographier la mer et la voile*, 2007, 200 pages.
 J.-M. Sepulchre, *Photographier avec son téléphone*, 2007, 90 pages.
 C. Harnischmacher, *Fabriquer ses accessoires éclairage photo*, 2007, 104 pages.
 T. Legault, *Astrophotographie*, 2006, 160 pages.
 R. Bouillot, *Le langage de l'image* (avec B. Martinez), 2006, 200 pages.
 I. Guillen, A. Guillen, *La photo numérique sous-marine, 2^e édition*, 2006, 194 pages + CD-Rom.
 I. Guillen, A. Guillen, *La photo numérique sous-marine – Guide expert*, 2005, 230 pages.
 H. Rossier, *Éclairer pour la prise de vue*, 2005, 116 pages.
 P. Bachelier, *Noir & Blanc – De la prise de vue au tirage, 3^e édition*, 2005, 232 pages.
 A. Frich, *La photographie panoramique*, 2004, 184 pages.

Boîtiers

- M. Ferrier, C.-L. Tran, *Réussir ses photos avec le Pentax K-x*, 2010, 194 pages.
 M. Ferrier, C.-L. Tran, *Découvrir le Nikon D3000*, 2009, 182 pages.
 M. Ferrier, C.-L. Tran, *Découvrir le Nikon D90*, 2009, 176 pages.
 M. Ferrier, C.-L. Tran, *Découvrir le Nikon D5000*, 2009, 176 pages.
 A. Santini, *Découvrir le Nikon D60*, 2009, 160 pages.
 V. Luc, M. Ferrier, *Maîtriser le Nikon D300*, 2008, 426 pages.
 V. Luc, *Maîtriser le Nikon D80*, 2007, 336 pages.
 V. Luc, *Maîtriser le Nikon D200*, 2006, 352 pages.
 V. Luc, *Maîtriser le Nikon D50*, 2006, 316 pages.
 J. D. Thomas, *Le système flash Nikon*, 2007, 132 pages.

- V. Luc, *Maîtriser le Canon EOS 7D*, à paraître en 2010.
 V. Luc, *Maîtriser le Canon EOS 550D*, à paraître en 2010.
 V. Luc, *Maîtriser le Canon EOS 5D Mark II*, 2010, 330 pages.
 V. Luc, *Maîtriser le Canon EOS 500D*, 2009, 320 pages.
 M. Ferrier, C.-L. Tran, *Découvrir le Canon EOS 1000D*, 2009, 160 pages.
 V. Luc, M.-P. Albert, *Maîtriser le Canon EOS 450D*, 2009, 314 pages.
 V. Luc, B. Effosse, *Maîtriser le Canon EOS 40D*, 2008, 340 pages.
 V. Luc, B. Effosse, *Maîtriser le Canon EOS 400D*, 2007, 328 pages.
 V. Luc, *Maîtriser le Canon EOS 350D*, 2006, 316 pages.
 J. D. Thomas, *Le système flash Canon*, 2007, 128 pages.

Traitement de l'image numérique

- M. Evening, *Lightroom 3 pour les photographes*, à paraître en 2010.
 G. Theophile, *Lightroom 3 par la pratique*, à paraître en 2010.
 M. Evening, *Photoshop CSS pour les photographes*, à paraître en 2010.
 P. Labbe, *Photoshop CSS*, à paraître en 2010.
 V. Gilbert, *Camera Raw par la pratique*, à paraître en 2010.
 J.-M. Sepulchre, *DxO pour les photographes, 2^e édition*, 2010, 226 pages.
 P. Krogh, *Catalogue et flux de production pour les photographes*, 2010, 460 pages.
 P. Ricordel, *Capture NX2 par la pratique*, 2010, 192 pages.
 S. Kelby, M. Kloskowski, *Photoshop Elements 8 pour les photographes*, 2010, 474 pages.
 J. Delmas, *La gestion des couleurs pas à pas*, 2010, 160 pages.
 V. Gilbert, *Développer ses fichiers RAW, 3^e édition*, 2009, 516 pages.
 D. Hennemand, *Gérer ses photos numériques*, 2009, 156 pages.
 M. Evening, *Photoshop CS4 pour les photographes*, 2009, 630 pages.
 M. Evening, *Lightroom 2 pour les photographes*, 2009, 524 pages.
 P. Ricordel, *Capture NX2 pour les photographes*, 2008, 292 pages.
 J. Delmas, *La gestion des couleurs pour les photographes, 2^e édition*, 2007, 448 pages.

Éditions Eyrolles
61, bd Saint-Germain
75240 Paris Cedex 05
www.editions-eyrolles.com

Crédits photos

Chapitre 1 : images techniques : © Leica-Camera, sauf page 10 et page 15 (© Corsopolaris), page 12 au centre (© Nikon), page 14 (© J.C. Braconi), page 15 au centre (© Nikon) et page 22 (prise de vue de l'auteur).

Chapitre 2 : images techniques : © Leica-Camera ; illustrations de l'auteur ; sauf page 28 (photos de concert montrant Francis Moutin à la contrebasse et Corinne Kloska au piano) : © Joël Perrot.

Chapitre 3 : toutes les images techniques sont la propriété des constructeurs ou revendeurs des produits présentés.

Chapitre 4 : images techniques : © Leica-Camera ; illustrations de l'auteur.

Chapitre 5 : toutes les images techniques sont la propriété des constructeurs ou revendeurs des produits présentés, toutes les illustrations figurant dans les copies d'écran sont de l'auteur.

Chapitre 6 : graphiques des pages 95, 97, 100, 101, 102, 103 : © DxO Mark ; ceux de la page 104 : © Leica-Camera ; mires et graphiques des pages 114, 115 et 116 : © DxO Labs ; toutes les autres illustrations sont de l'auteur.

Chapitre 7 : images des produits : © Leica-Camera, © Zeiss, © Voigtländer (selon leurs marques), à l'exception de modèles anciens ou de collection (© Mir ou © Cameraquest) ; photos pages 147 et 210 : © J.-C. Braconi ; photo page 181 : © Jean-Yves, Summilux.net.

Sommaire

E-books publiés aux éditions Eyrolles et VM	II
Livres papier publiés aux éditions Eyrolles et VM	II
Techniques de la photo – Prise de vue	II
Boîtiers	II
Traitement de l'image numérique	II
Crédits photos	III
Avant-propos	IX
Remerciements	XI
Adresses utiles	XII
Chapitre 1	
LEICA, un système séculaire	1
L'invention du 24 × 36 télémétrique	3
Le format inventé par Oskar Barnack	4
Les premiers appareils Leica	5
Télémetre couplé et optiques interchangeables	6
Un vrai système dès l'origine	6
La guerre des clones	10
La création du système M	11
Les premiers modèles : M3, M2 et M4	11
Les modèles spéciaux : M1, MD et MP	14
Les reflex prennent le dessus	15
Leica M5 et CL : une fin de règne ?	16
Le renouveau des M argentiques : M4-2 et P, M6, M7, MP	16
Les Leica M numériques	20
Le M8 et ses péchés de jeunesse	20
La maturité du M8-2	21
Le M9 et la révolution du 24 × 36 numérique	21
Une compatibilité exemplaire	22

Chapitre 2

LEICA, un système mythique	23
Les atouts du système M	24
L'instant décisif et la réactivité	24
Viseur et précision du télémètre	25
Silence et discrétion du Leica	26
L'appareil de la rue et du spectacle	26
Limites du système M	29
Longues focales et grande luminosité	29
Limites de précision du cadrage	31
La nécessité de réfléchir à l'exposition	32
Tout photographe au Leica M ?	33
Apprendre les focales fixes	33
Voir autrement le sujet	34
Privilégier cadrage et lumière	34
Éviter certains sujets... sauf inventivité	35

Chapitre 3

Les particularités du M9	37
Construction et ergonomie	37
Robustesse et construction monobloc	38
Ergonomie très simple	38
Visée et cadres de visée	39
Mesure de la lumière	40
Alimentation et batterie	41
Capteur et conversion numérique	41
Définition et filtrage	41
Absence de filtre anti-aliasing	42
Conversion du signal	42
Accessoires et options	43
Prise en main	43
Protection de l'appareil	43
Viseurs supplémentaires	44
Autres accessoires	44
Système de flash	45

Chapitre 4

Configuration et réglages conseillés	47
Réglages de prise de vue	47
Manuel ou automatique ?	48
Mesure de la lumière	49
Correction d'exposition	49
Bracketing d'exposition	50
ISO automatiques	51
Cadence de prise de vue	52
Modes de déclenchement	52
Pose longue et retardateur	53
Qualité d'image	53
DNG et JPEG, qualité des fichiers	53
Définition des photos	55
Modes couleur	56
Balance des blancs	57
Style d'image	57
Netteté	57
Saturation	59
Contraste	59
Personnalisation des photos	62
Fonctions supplémentaires	63
Choix des objectifs	63
Réglages du flash	63
Mode instantané	64
Gestion des images sur la carte	64
Nettoyage du capteur	65

Chapitre 5

Fichiers et logiciels	67
Sauvegarde et archivage	67
Choisir ses cartes SD	68
Quel ordinateur pour les photos ?	69
Transfert direct des fichiers	70
Utilisation d'un lecteur de cartes	70
Généraliser la double sauvegarde	71

Le traitement des fichiers JPEG	71
Équilibre global	72
Réduction du bruit	74
Retouche des défauts apparents	74
Accentuation et netteté	75
Agrandissements à partir des JPEG	76
Les images sur Internet	77
Le traitement des fichiers DNG	78
Flux de travail sur un DNG	78
Utilisation de Lightroom	79
L'alternative Capture One	82
Les autres logiciels conseillés	84
Réduction du bruit	88
Le style argentique	91
Tirages d'exposition	92
Imprimantes et papiers d'art	93
Réaliser des agrandissements argentiques	93
Chapitre 6	
Performances et essais du Leica M9	95
Les performances du capteur	95
Le protocole de mesure DxO Mark	96
Bruit numérique	96
Traitement du bruit selon le logiciel	97
Dynamique entre les ombres et les lumières	100
Dynamique des couleurs	101
Fidélité des couleurs	102
Les mesures de piqué des objectifs	103
Le protocole de mesure DxO Analyzer	104
L'importance du piqué selon la zone de l'image	106
La note selon le format de sortie	108
La variabilité du piqué selon le logiciel	109
Piqué, finesse, contraste et nimbé	109
Quel piqué par rapport à l'argentique ?	110
Le <i>focus shift</i> , mythe ou réalité ?	113
Des résultats réels toujours meilleurs que sur la mire ?	113

Les défauts optiques	113
Le vignetage et sa correction	114
La distorsion	114
Les aberrations chromatiques	115
Les franges violettes et la décoloration des noirs	117
Le moiré	118
Chapitre 7	
Tests d'objectifs	121
Présentation des fiches	121
Présentation de l'objectif	121
Note globale	122
Figures et histogramme	122
Sommaire des fiches	124
Classement des optiques	124
Sommaire des fiches et notation	125
Très grands-angles : de 12 à 21 mm	131
Grands-angles : de 24 à 28 mm	141
Cadrages naturels : de 35 à 60 mm	157
Moyennes focales : de 65 à 135 mm	201
Multifocales	225

Avant-propos

Quand j'ai eu envie d'écrire un livre test sur le Leica M9, j'étais sous le choc de sa présentation du 9 septembre 2009 : c'était le premier télémétrique numérique 24×36 à capteur de haute définition, or la plupart des experts – dont, je l'avoue, moi-même – estimaient que la mission était quasiment irréalisable, du fait du court tirage mécanique de la monture qui allait rendre les rayons lumineux trop obliques sur les côtés du capteur.

Il est vrai que des marques prestigieuses qui avaient lancé les reflex numériques de ce format obtenaient souvent des résultats très mitigés en courtes focales, alors même que la distance entre l'arrière de la monture était proche de 45 mm, contre moins de 30 mm pour un Leica. La sortie du M8 avec un capteur induisant un recadrage de coefficient $\times 1,3$ renforçait cette présomption, et le nouveau boîtier a été accueilli avec un certain scepticisme.

Pourtant, de bonnes raisons nous ont incités à partager l'enthousiasme des dirigeants de la marque dès que les premiers tests de pré-série ont montré que la qualité optique des modèles Leica légendaires s'exprimait bien sur le nouveau capteur, avec un rendu d'image très particulier. J'ai entrepris des premières mesures avec quelques amis, et la démonstration fut faite après quelques heures que cet appareil pourrait aussi bien se comporter avec des formules optiques très récentes qu'avec quelques modèles anciens qui figuraient dans ma propre collection – au rayon « nostalgie » davantage que « pratique quotidienne » !

D'où le projet de ce livre, qui a pris de plus en plus d'ampleur au fur et à mesure que des passionnés me confiaient des pièces rares à mesurer, en même temps que je multipliais les essais et découvrais les logiciels à conseiller aux usagers du M9. Cette immersion dans l'univers Leica était comme la

X - Le Leica M9

renaissance d'une vieille histoire d'amour, car j'ai appris le reportage social et de spectacle dans les années 1970, en me servant tantôt de Leica M et tantôt de reflex Pentax, et je n'ai ensuite qu'épisodiquement utilisé ces matériels, étant plutôt de culture reflex et adepte de longues focales. Je me suis remis au M2 et M6 à la fin de années 1990, mais le M8 ne m'avait pas convaincu, tandis que le M9 me fit plutôt l'effet d'un coup de foudre ! Ce n'est pas pour autant qu'il faudrait manquer d'objectivité, vous en jugerez à la lecture, mais pour moi ce boîtier signe une véritable entrée dans le XXI^e siècle pour ce système que certains jugeaient déjà démodé quand j'apprenais à m'en servir – mais qui offre tellement d'attraits qu'on n'arrive jamais à l'oublier, de la même façon qu'une optique assemblée il y a plus de 75 ans peut se rappeler à votre souvenir en donnant des images uniques sur un capteur numérique !

Jean-Marie Sepulchre

30 mai 2010

Remerciements

Je tiens à remercier les Éditions Eyrolles, spécialement Stéphanie Poisson, responsable éditoriale du département Graphisme-Photo, et Éric Sulpice, directeur éditorial, pour m'avoir fait confiance pour ce projet difficile qui a consisté à appréhender les particularités du Leica M9 et de la multiplicité des objectifs compatibles. Toute l'équipe qui a aidé à la réalisation de cet ouvrage (l'équipe de Sophie Hincelin à l'édition, Cécile Arbez-Carme à la fabrication, Véronique Dürr pour sa relecture) a droit à toute ma gratitude.

Je dois une grande reconnaissance à Leica Camera France, et en particulier à Jean-Pierre Hamadache pour le prêt des optiques Leica les plus précieuses et récentes. Je remercie Didier Mercadal, distributeur de Zeiss, et Marc Rabuteau, distributeur de Voigtlander, pour les essais d'objectifs récents de ces marques compatibles avec le M9.

DxO Labs, et notamment Cyrille de la Chesnais, Nicolas Touchard, Hervé Hornung et Hervé Macudzinski, ont accompagné au mieux ce projet et mis à disposition leur laboratoire pour certaines mesures délicates sur les optiques, tout en me communiquant le détail des analyses de leur site DxO Mark.

Jamais ce projet n'aurait pu se réaliser sans la mobilisation de nombreux leicaïstes passionnés, membres des forums Summilux.net et Chassimage.com, qui m'ont fait confiance et m'ont prêté des optiques onéreuses – et pour certaines fort rares –, avec une mention toute particulière pour Pascal Meheut qui a accepté de se séparer pendant de longues semaines de son précieux M9.

Je remercie également le magasin Photo Suffren, J.-C. Braconi pour ses photos techniques et les sites Internet animés par des passionnés de l'histoire de Leica, comme Erwin Puts, Ken Rockwell, Stephen

Gandy, sans oublier la mine d'informations en français figurant dans la documentation mise en ligne par Summilux.net. Le site malais Mir Photography est aussi une ressource très utile.

Enfin, je dois rendre un hommage particulier à mon épouse et à ma famille qui, depuis que cette ligne d'ouvrages techniques en téléchargement a été lancée par Eyrolles, continuent d'endurer pendant des périodes de plus en plus longues la présence de matériel de mesure au beau milieu de notre salon, et qui ont subi l'usage obligatoire de matériel Leica durant les périodes de vacances !

Adresses utiles

Les sites Internet des partenaires précédemment remerciés, ainsi que ceux dont la documentation est très utile et précieuse, figurent dans la liste ci-dessous.

Leica France : <http://fr.leica-camera.com/home/>

Revendeurs agréés Leica : http://fr.leica-camera.com/service/dealer_locator/fr/index.html

Zeiss (distributeur) : <http://www.phot-et-us.fr/public/?page=presentation>

Voigtländer (distributeur) : http://www.technicinephot.fr/site_institutionnel/Default.aspx

Site Summilux, la référence francophone pour les leicaïstes : <http://www.summilux.net/>

Forum Chassimages, espace de dialogue dédié à Leica :

<http://www.chassimages.com/forum/index.php?board=66.0>

Site d'Erwin Puts, sans doute le meilleur spécialiste de la marque :

<http://www.imx.nl/photo/index.html>

Site de Ken Rockwell, fan au jugement parfois un peu abrupt :

<http://www.kenrockwell.com/leica/index.htm>

Site de Stephen Gandy, vente et historique de nombreux produits :

<http://www.cameraquest.com/index.htm>

Site Mir, rubrique Leica :

<http://www.mir.com.my/rb/photography/companies/Leica/index.htm>

La liste de toutes les optiques 39 mm à vis (de quoi produire un tome 2 à cet ouvrage) :

http://www.camerapedia.org/wiki/Acall_39mm_screw_lenses

Copies et appareils inspirés par le Leica :

<http://corsopolaris.net/supercameras/LeicaCopy/newpage.html>

Vente de Leica, neuf et occasion, maintenance et réparations : <http://www.photosuffren.com/>

Réparation et remise à neuf d'objectifs anciens : <http://www.nicorep.fr/>

Sites de l'auteur : <http://www.pictchallenge-archives.net/>

(pages collection Leica) :

<http://www.pictchallenge-archives.net/COLLECT/collecLaica1.html>

(blog d'actualité) : <http://pictchallenge.blogspot.com/>

Chapitre 1

LEICA, un système séculaire

Les grandes idées qui réussissent provoquent de nombreuses demandes de reconnaissance de paternité, mais force est de reconnaître qu'au moment de sa création, le format photographique proposant des images de 24 × 36 mm sur un film de cinéma de 35 mm de large ne suscitait pas un enthousiasme débordant. Des historiens et chercheurs de matériel rare ont bien tenté de démontrer que le premier appareil de ce format était américain et œuvre d'un certain George P. Smith en 1912, mais on n'a retrouvé ni de succès d'estime ni d'attestation commerciale de cette invention. On parle effectivement sur les forums d'un appareil Simplex commercialisé en 1914, mais il s'agirait d'un 18 × 24 mm (le format de base du cinéma), tout comme d'autres modèles tels le Cent vues, le Phototank, le Touriste multiple, le Minigraph ...

Toujours est-il qu'il y a un siècle, Oskar Barnack (1879-1936), venu de chez Carl Zeiss, est nommé en 1911 directeur du département Développement des usines d'optiques Leitz et commence ses recherches sur l'utilisation photographique du film de cinéma 35 mm. Désireux d'étalonner les films de cinéma par des prises de vue de tests que nous nommerions aujourd'hui bracketing, Barnack a l'idée d'un petit appareil destiné à prendre des vues fixes pouvant être développées rapidement afin que l'opérateur de cinéma soit renseigné sur les qualités de la pellicule. Mais il est également dit qu'appréciant l'escalade et les longues promenades, mais de santé fragile, Barnack souhaite disposer d'un

2 - Le Leica M9

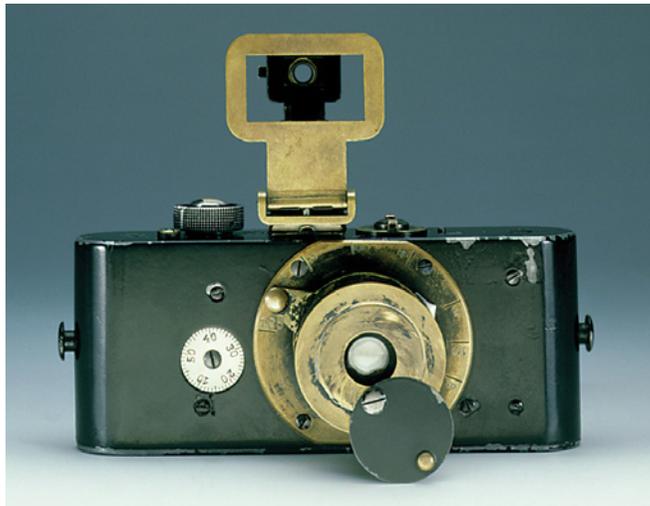


Figure 1-1
Le premier prototype de 1913

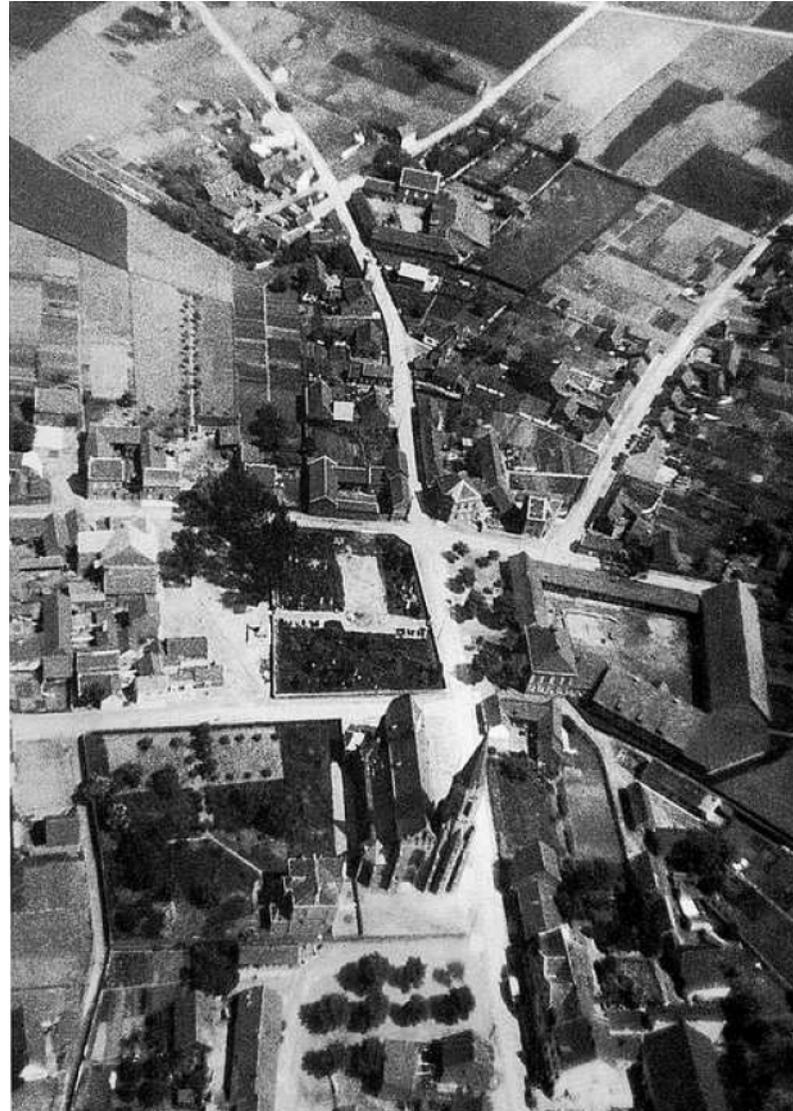


Figure 1-2
En 1914, Oskar Barnack prend sa première photo aérienne depuis la nacelle d'un Zeppelin avec son premier prototype.

appareil photo léger mais de haute qualité. Après avoir constaté qu'un photogramme de 18 × 24 mm exposé avec un bon objectif est capable de procurer une épreuve satisfaisante au format carte postale, l'idée se fait jour qu'en exposant le film sur la surface de deux images cinéma, on obtiendrait alors un beau niveau de qualité.

Il est possible que ces deux idées aient germé simultanément, mais également que Barnack ait connu l'existence de modèles encombrants et maladroits développés dans d'autres pays. Il met au point un petit appareil très simple (figure 1-1), construit en au moins deux exemplaires et breveté en 1914. Il se livre à des essais de ce qui semble demeurer alors un hobby personnel, en trouvant d'emblée un usage de reportage (figure 1-2) à son petit appareil doté d'un objectif de focale proche de la diagonale du format (43 mm). Le déclenchement de la première guerre mondiale va quelque peu différer le développement du procédé.

L'invention du 24 × 36 télémétrique

Avant d'être un système complet, le premier Leica (pour LEitz CAmera) est d'abord ce que nous nommerions aujourd'hui un petit compact, confronté à un marché de plus en plus dominé par les pellicules souples en marché amateur, mais encore réservé aux plaques de verre pour les appareils professionnels. C'est en 1923 qu'Ernst Leitz (figure 1-3) donne le feu vert pour la fabrication d'une première série d'appareils destinés à éprouver le marché. Le professeur Max Berek, chargé des études d'optiques met au point l'objectif de 50 mm de focale (figure 1-4), tandis qu'Oskar Barnack, de formation ingénieur mécanicien, élabore le rideau et l'armement, encore un peu sommaire puisqu'il faut mettre un bouchon sur l'objectif après chaque déclenchement !

Les premiers essais ne suscitent pas l'enthousiasme des photographes, mais cependant le directeur est convaincu et va décider de la commercialisation. Selon les archives de la marque, après une réunion houleuse où les avis étaient fort partagés, il déclara : « Il faut maintenant en finir. Je décide que l'appareil de Barnack sera fabriqué ! ».



Figure 1-3
Ernst LEITZ



Figure 1-4
En haut Oskar BARNACK,
en bas Max BEREK



Nul ne pense à l'époque que le format 24×36 est destiné à s'imposer au cours des 30 ans qui vont suivre, et personne chez Leitz n'aurait eu la prétention de dire que l'invention de Barnack était le « plein format » naturel, le *full frame* comme l'écrivent les spécialistes en mercatique du reflex numérique d'aujourd'hui !

Au contraire, Leitz vante les qualités du petit format par rapport au moyens et grands formats dominants à l'époque, avec force arguments rationnels et brochures destinés à faire prendre conscience aux photographes qu'un minuscule négatif peut produire de grandes photos (figure 1-7).

Toute la démonstration s'appuie sur le fait que l'agrandissement obtenu avec le Leica vaut bien le tirage par contact de la plaque de verre 9×12 cm, mais qu'en plus, le matériel est léger, pratique, apte à photographier les sujets peu lumineux comme les spectacles, sachant que les films les plus rapides de l'époque devaient approcher nos 50 ISO !

Ce serait un bel hommage de renommer le « plein format » 24×36 du nom de son inventeur, le « BF » pour Barnack Format. Mais à la fin des années 1920, les pionniers de chez Leitz auraient-ils pu imaginer que monté sur un numérique « BF » de 18 millions de pixels de la marque, leur Elmar conçu pour le 10×15 cm serait capable d'un piqué suffisant pour un agrandissement de 50×75 voire 60×90 cm, ce que nos tests sur des optiques de 1933 ont démontré ...

Les premiers appareils Leica

Afin d'obtenir des agrandissements de qualité, il était nécessaire de disposer de films à grain fin, l'un des plus réputés à l'époque étant le Perutz de sensibilité 7 DIN, soit environ 4 ou 5 ISO actuels, bien que les normes sensitométriques aient changé. Et pour devenir universel, encore fallait-il que le Leica permette de changer d'objectif, afin de disposer d'angles larges ou de longues focales pour réaliser confortablement reportages et portraits.

En 1930 est présenté le Leica I modèle C, doté d'une monture à vis d'un diamètre de 39 mm permettant de monter un 35 et un 135 mm. La demande était créée : plus de 30 000 exemplaires du nouveau petit format avaient déjà été commercialisés, et la qualité d'usinage de haute précision des usines Leitz était déjà établie grâce à leur expérience, notamment en microscopie.

Dès cette période, un accessoire paraît indispensable à beaucoup de photographes. Ces derniers s'aperçoivent qu'un réglage précis de la distance est indispensable pour obtenir la meilleure qualité

Dialogue entre:

A.- Un amateur

qui a utilisé jusqu'à présent un appareil 9×12 , et

B.- Un partisan

convaincu de la photographie sur petit format avec un Leica.

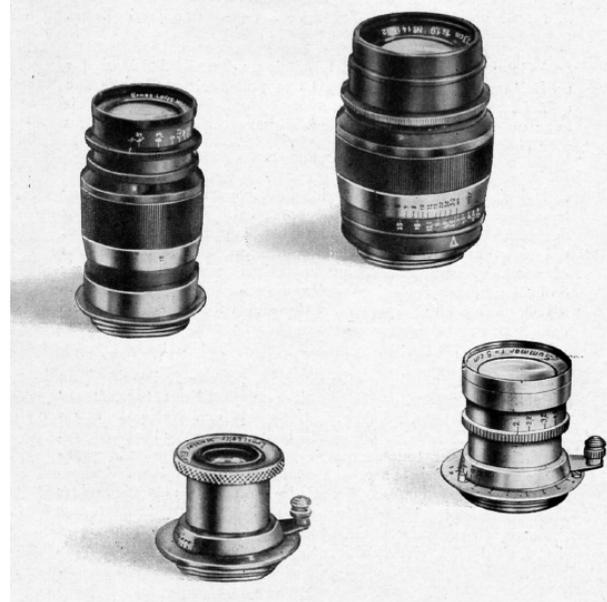


Figure 1-7

Brochure argumentaire en faveur du petit format



Figure 1-8
Première série de Leica à objectifs interchangeables avec télémètre accessoire



Figure 1-9
Leica II, premier modèle à télémètre couplé intégré



Figure 1-10
Gamme optique de base en 1933

d'un agrandissement. Le télémètre permet par un jeu de miroir de faire coïncider des portions d'image selon la distance choisie, et celle-ci est ensuite reportée sur la bague de l'optique (figure 1-8).

Le télémètre est une invention déjà ancienne, développée à partir du XVIII^e siècle, très utilisée par les forces armées pour déterminer la distance séparant une arme d'une cible, mais Leica va réaliser un coup de génie en l'intégrant au modèle II dit « Couplex », car la reconnaissance de la distance est directement commandée par la rotation de la bague de mise au point de chacun des objectifs interchangeables et standardisés.

Télémètre couplé et optiques interchangeables

C'est en 1932 qu'est présenté le Leica II (figure 1-9) à télémètre couplé et mise au point automatique : en effet, il suffit de tourner la bague des distances jusqu'à voir des lignes coïncider dans la fenêtre du télémètre pour savoir que la photo sera nette. Certes, l'œil doit un peu se déplacer entre le cadre de visée et le cadre de mise au point situés en deux fenêtres distinctes, mais le mouvement peut être rapide et instinctif, beaucoup plus que lorsqu'il fallait reporter sur la bague des distances la position lue sur la molette du télémètre séparé.

Un vrai système dès l'origine

Parcourir aujourd'hui les 96 pages du catalogue général Leica de 1933, l'année de présentation du célèbre Leica III (figure 1-14) qui offre désormais les vitesses lentes (obturateur textile très silencieux, de 1 s à 1/500) donne une idée des efforts que Leitz avait déployé pour proposer un système vraiment universel pour la photographie : le leicaïste dispose de neuf objectifs différents (figure 1-10), de viseurs spéciaux (universel, iconomètre, de côté, de dessus ...) et de véritables *kits* prêts à l'emploi s'il remplit les écrans en cuir (figure 1-11) avec tout le matériel qu'ils peuvent contenir.

Le photographe peut également acheter tout le matériel nécessaire pour développer et projeter ses photos (figure 1-12), de même que les équipements périphériques pour la reproduction d'objets et l'agrandissement d'épreuves (figure 1-13). La macro-photographie au rapport 1 : 1 est également possible, tout comme la stéréo-photographie. Seule manque encore à l'appel la téléphotographie lointaine, qui n'est possible en 1933 qu'avec la focale de 200 mm couplée à la première chambre à miroir Visoflex.

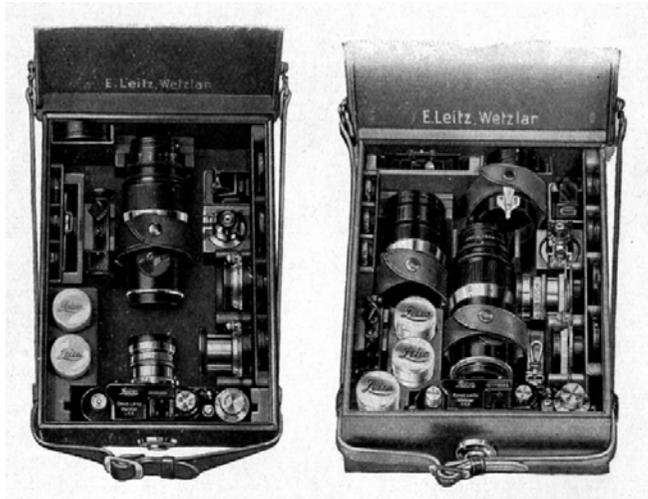


Figure 1-11
Les écrins en cuir permettent de transporter un équipement très complet.



Figure 1-14
Leica III, premier modèle à vitesses lentes

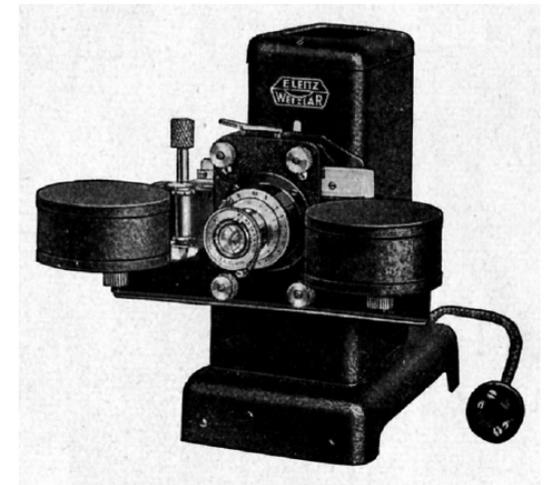
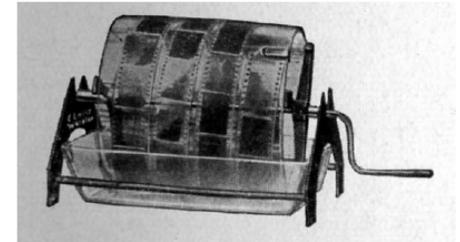


Figure 1-12
Développeuse rotative et projecteur de diapositives

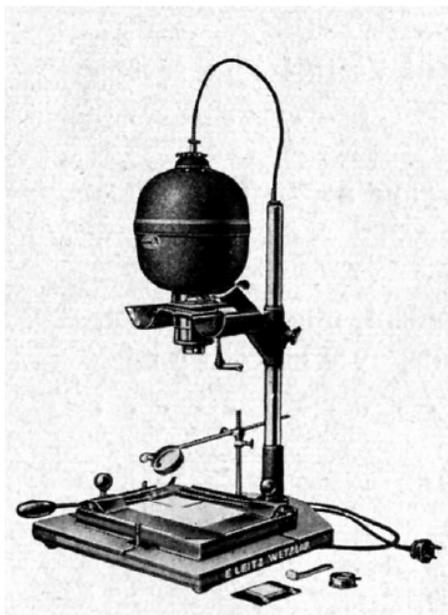
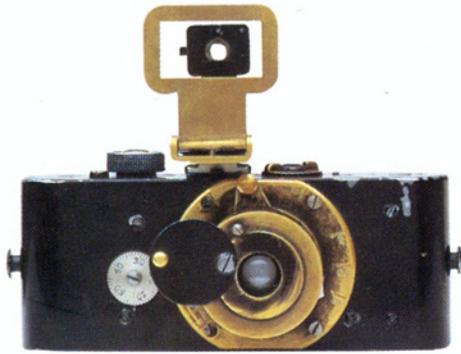


Figure 1-13
Agrandisseur et banc de reproduction

8 - Le Leica M9



Le premier modèle LEICA (1913)
prototype d'Oskar Barnack



LEICA I (1925)
le premier LEICA produit en série



LEICA II (1932)
avec objectifs interchangeables et télémètre



LEICA IIIIf (1950)
avec synchronisation flash



LEICA M3 (1954)
avec viseur à cadres collimatés et baïonnette de changement



LEICA M4-P (1980)
6 cadres de visée et adaptation d'un moteur

Figure HT1

De 1913 à 1980, évolution du style des Leica